



注意！

新冠疫情家庭救济计划与资源

《美国救援计划法》(ARPA)和加州政府为您提供实实在在的福利！

本文列出各种支持儿童及家庭健康与福祉的资源，方便您查阅！

增加家庭收入



联邦政府通过《美国救援计划法》为千家万户提供更多的收入支持，包括提高子女抵税额和经济影响补助金（又称为直接刺激补助金）。凡有社会保障号码的儿童，包括父母是移民的儿童，都可以申请这两项福利。

无合法身份的家长或监护人必须有个人纳税识别号码(ITIN)才可以申请。**家长为子女申请这些福利不用担心移民审查或公共负担问题。**此外，这些直接的联邦福利不会计入Cal-Fresh/补充营养援助计划(SNAP)、Medi-Cal/Medicaid或育儿福利的收入。

进阶子女抵税额

从今年7月开始，每个家庭可获得每个子女至少**3,000美元**的抵税额。为了确保拿到这笔钱，您的子女要有社会保障号码，并且您必须提交2020年报税表（即使您不必纳税），您会自动收到抵税额。**重要提示！**即使您平时不用报税，您仍然可以获得进阶子女抵税额，只要在国税局(IRS)新推出的非报税人网站（见侧边栏）上提交简化报税表即可。

经济影响/直接刺激补助金

凡年收入低于75,000美元的单亲家庭及年收入低于150,000美元的双亲家庭，家里**每名成年人和儿童可获得1,400美元**的补助金。为了确保拿到支票，您的子女要有社会保障号码，并且您必须提交2019年或2020年报税表，即使您不必纳税。

金州刺激计划(GSS)补助金

除了联邦政府提供的福利外，加州还提供金州刺激计划(GSS)补助金，用于帮助因为新冠疫情遇到经济困难的家庭。**如果符合收入条件，并且用ITIN号码报税，移民家庭的成员也可以领取和使用这笔补助金，而不用担心移民审查或公共负担问题。**GSS补助金不计入Cal-Fresh或Medi-Cal等其它公共福利的收入。

对于符合加州劳动所得抵税额(California Earned Income Tax Credit)的家庭，或有ITIN号码且年收入低于75,000美元的家庭，补助金最高为**1,200美元**。

提交2020年报税表是获得GSS补助金的资格条件之一。为了符合资格条件，各家庭必须在2021年10月15日之前提交2020年报税表。已经提交2020年税报表者不必再次提交。如果符合资格条件，补助金将通过直接存款或邮寄支票的方式发放。

资源：

- 了解如何获得ITIN号码：<https://www.irs.gov/individuals/how-do-i-apply-for-an-itin>
- 如果想查找附近有什么地方可以免费帮您提交报税表，请浏览：国税局VITA免费报税服务(irs.treasury.gov)
- 在这里可以详细了解进阶子女抵税额，并提交您的信息：<https://www.irs.gov/credits-deductions/advance-child-tax-credit-payments-in-2021>
- 查看经济影响补助金的申请状态：<https://www.irs.gov/coronavirus/get-my-payment>
- 这里有一张简单易懂的图，可帮助您判断自己是否符合GSS补助金的资格条件：<https://caimmigrant.org/updates/can-you-get-the-golden-state-stimulus/>
- 如果申请GSS补助金时需要其它帮助，请浏览：<https://www.ftb.ca.gov/about-ftb/newsroom/golden-state-stimulus/help.html>
- 如果想详细了解加州劳动所得抵税额以及您是否符合资格条件，请浏览：<https://www.caleitc4me.org/what-is-the-caleitc/>



新的失业福利



除了本州的失业福利之外，您**每个星期**还可再领**300美元**的失业补偿金，至2021年9月6日止，而且疫情失业福利也会持续到2021年9月6日。

如果自疫情爆发以来领取的**失业福利金**不超过**10,200美元**，则**不计入**2020年联邦报税表的**应税收入**。

每个星期增加300美元的补偿金：

- 如果需要更多信息和登记，请浏览：[\(https://edd.ca.gov/unemployment/\)](https://edd.ca.gov/unemployment/)。

10,200美元的免税失业福利金

- 在这里了解更多信息：[\(bit.ly/ARPFactSheet\)](http://bit.ly/ARPFactSheet)

医疗费用降低



如果您通过Covered California参保，或者想要参保，**每个月医疗费用的上限为收入的8.5%**。收入较低者的保费远远低于上限。按照这个新限额，收入较高者也比以前更省钱。CoveredCA.com提供“比价工具”(Shop and Compare Tool)，消费者只要输入邮政编码、家庭收入和参保人的年龄，便可轻松确定自己是否符合Covered California或Medi-Cal的资格条件，并查看自己是否能获得财务援助以及当地有哪些援助计划。

切记，如果您或您的子女是通过Medi-Cal参保，则与新冠肺炎相关的医疗费用**全免**，**由医保支付**。

在2021年底之前和之后，Medi-Cal会员可暂停缴纳月保费，省下更多的钱！由于新冠疫情，目前缴纳Medi-Cal保费的家庭和个人可暂停缴纳保费，省下更多的钱，至2021年底为止。对于2020年3月以来缴纳的保费，Medi-Cal会员还可申请保费抵免。**提示：**在公共卫生紧急事件期间，Medi-Cal的保障不可取消，即使家庭未缴纳月保费也不例外。

如果因为疫情被裁员或工时减少，您或许可通过《统一综合预算调节法》(COBRA)获得为期六个月的免费医保。如果员工目前或以前符合雇主COBRA计划的资格条件，无论他们在达到资格条件时是否参与该计划，现在一律可以参保，在2021年9月之前免缴保费。如果您目前没有医保、自费购买个人医保或者已经通过雇主的COBRA计划参保，请联系您的前雇主，询问您是否符合COBRA补助的资格条件。（雇主支付的费用将全额报销。）

保费上限为收入的8.5%：

- 在这里了解详情：Covered California (<https://www.coveredca.com/#quick-calculator>)。
- 如需协助，请致电**(800) 300-1506**，持照医保登记专员可用多种语言为您提供免费、保密的服务。

新冠肺炎疫情疫苗保障：

- 浏览myturn.ca.gov 或致电**1-833-422-4255**，预约接种新冠肺炎疫情疫苗。在疾控中心(CDC)的Vaccines.gov 上可查找您附近的预约接种点或免预约接种点。

暂停缴纳MEDI-CAL保费，并为以往缴纳的保费申请抵免：

- 如果想了解如何办理，节省Medi-Cal保费，请致电**1-800-880-5305**。

6个月的免费医保：

- 请联系您的前雇主。



上网费用降低



如果符合资格条件，您可申请每个月减免**50美元**（**部落地区每个月减免75美元**）的上网费，为期大约六个月。只要出10到50美元的购买价格，符合资格条件的家庭在参与活动的运营商那里购买笔记本电脑、台式电脑或平板电脑还可获得最高100美元的一次性优惠。Comcast和Verizon都提供这项福利。凡有子女享受免费或减价学校午餐、佩尔(PELL)大学或职业培训助学金的家庭，或收入较低的家庭均符合资格条件，包括移民家庭和混合身份家庭。即使对互联网服务运营商有欠费，各家庭也能申请这项服务，但不能用这项福利抵消欠费。

每个月减免50美元上网费和一次性的100美元优惠：

- 如需更多信息和提交申请，请浏览：<https://www.fcc.gov/broadbandbenefit>

居者有其屋



加州新冠疫情租金救济计划(California COVID-19 Rent Relief)为符合收入条件的家庭提供免费的财务援助，用于支付逾期和将来的房租及公用事业费。合收入条件者均可申请，不论移民身份，而且不必提供国籍证明。房东和租客都可申请这项福利。该计划的补助不计入劳动收入（对租客而言），而且不影响Medi-Cal、CalFresh或CalWORKS等其它州福利补助计划的资格条件。对于符合收入条件的家庭，自2020年4月1日以来的所有未付房租、公用事业费及将来的房租、公用事业费都可以报销。

房租和按揭：

- 如需更多信息，包括资格条件和提交申请方面的帮助信息，请致电**833-430-2122**或浏览(https://housing.ca.gov/covid_rr/index.html)

额外的食品补助



疫情纾困电子福利转账计划(P-EBT)是一项联邦计划，可为符合资格条件的家庭提供额外的食品福利，以补充CalFresh食品福利和学校午餐。由于疫情缘故，有些儿童可能会错过托儿所、学校平时供应的免费或减价午餐，P-EBT提供的额外食品福利可以弥补这部分损失。符合条件的儿童每人每月最高可获得123美元的补助。在2021-22学年期间，您可获得P-EBT福利以及“外带午餐”(grab and go)或在校午餐。

每个月最高123美元的补助：

- 在这里了解更多信息：疫情纾困EBT指南(<https://capandemic-ebt.org>)

在2021-22学年期间，您可获得P-EBT福利以及“外带午餐”(grab and go)或在校午餐。凡在2020年10月至2021年1月期间领取过CalFresh福利的0-6岁儿童，将在2021年7月初至2021年8月间收到福利卡，参加免费或减价学校午餐计划的幼儿园过渡班至12年级儿童将在2021年9月初至11月间收到福利卡。在2021年2月至2021年5月期间领取过CalFresh福利的幼儿将从2021年11月起享受福利。

每个月35美元的额外补助：

- 预约申请WIC福利：<https://myfamily.wic.ca.gov/>

您和您的家人可以放心地使用P-EBT福利卡。**该计划不会向移民局报告任何用该福利卡购买食品的人，而且任何使用该福利卡的人也不会被视为公共负担。**P-EBT福利不计入收入，也不影响学校午餐福利的资格条件。在使用P-EBT福利时，您不必担心它会妨碍任何其它福利。

如果您根据《美国救援计划法》通过妇婴幼儿计划(Women, Infants & Children Program)获得营养福利，您每个月还可获得35美元的额外补助，用于购买更多的水果和蔬菜，至2021年9月30日止。



保住您的工作，应对新冠疫情对您家庭的影响



加州提供几种选项，帮助符合收入条件的家庭支付育儿费用。CalWORKs和另类支付计划(Alternative Payment Programs)为家庭提供代金券，用于支付持照托儿中心、持照家庭托儿所或免照托儿所的育儿费用。各家庭可选择子女的育儿服务类型。

您可凭育儿费用申请子女和被抚养人照护抵税额，从而降低应缴的联邦税额。通过这种方式，**您最高可**将应缴联邦税额减少**4,000美元**，前提是您用在13岁或以下子女身上的育儿费用至少为该抵税额的两倍；如果用在两名或以上子女身上的育儿费用超过16,000美元，则可将应缴联邦税额减少**8,000美元**。如果应缴税额低于抵税额，剩余的抵税额将直接支付给您。

如果需要请假照顾受新冠疫情影响的家人、子女的学校或托儿计划关闭，您可享受**带薪假期**。雇主付给您的薪资可以报销，至2021年9月30日止。

育儿保障：

- 请联系您当地的资源和转介机构，他们可帮助您确定自己是否符合育儿补助的资格条件(<https://rrnetwork.org/family-services/find-child-care>)

降低联邦税额：

- 在这里了解详情：<https://www.irs.gov/newsroom/child-and-dependent-care-tax-credit-faqs>

带薪假期：

- 在这里了解详情：与新冠疫情及《家庭和医疗休假法》(Family and Medical Leave Act)有关的问题：<https://www.dol.gov/agencies/whd/fmla/pandemic>

谢谢！



费城的儿童与青少年公共公民组织(PCCY)是本文内容的原创者，并允许我们根据加州儿童和家庭的情况改编相关文字，在此向他们致以谢意。另外，美国儿童合作组织(Partnership for America's Children)与我们分享了本资源，并为全国的儿童与家庭权益倡导组织创造了合作机会，在此一并鸣谢。

